

EN Xerox Support Centre

- FR Centre de support Xerox
- IT Centro assistenza Xerox
- DE Xerox Support-Zentrum
- ES Centro de asistencia Xerox
- PT Centro de Suporte da Xerox

EN Install the Support Centre with the printer driver, or go to www.xerox.com/office/7500support. Double-click the icon on the Windows desktop or Mac OS X dock.

- User manuals and video tutorials
- Troubleshooting
- User safety
- Material Safety Data Sheets

FR Installez le Centre de support Xerox avec le pilote d'imprimante ou accédez à www.xerox.com/office/7500support. Double-cliquez sur l'icône sur le bureau Windows ou le dock Mac OS.

- Manuels d'utilisation et didacticiels vidéo
- Dépannage
- Sécurité de l'utilisateur
- Fiches de sécurité du matériel

IT Installare il Centro assistenza insieme al driver di stampa. In alternativa, scaricarlo dal sito www.xerox.com/office/7500support. Fare doppio clic sull'icona nel desktop Windows o nel Dock di Mac OS X.

- Manuali dell'utente ed esercitazioni su video
- Risoluzione dei problemi
- Sicurezza dell'utente
- Schede sulla sicurezza dei materiali

DE Xerox Support-Zentrum mit dem Druckertreiber installieren oder später bei Bedarf unter www.xerox.com/office/7500support herunterladen. Auf das Symbol auf dem Windows-Desktop bzw. im Mac OS-Dock doppelklicken.

- Benutzerhandbücher und Videolehrgänge
- Fehlerbehebung
- Benutzersicherheit
- Sicherheitsdatenblätter (MSDS)



English
Français
Italiano
Deutsch
Español
Português
Nederlands
Svenska
Norsk
Dansk
Suomi
Česky
Polski
Magyar
Русский
Türkçe

ES Instale el Centro de asistencia Xerox con el controlador de impresora, o bien vaya a www.xerox.com/office/7500support. Haga doble clic en el icono en el escritorio de Windows o en el Dock de Mac OS.

- Manuales de usuario y tutoriales de video
- Solución de problemas
- Seguridad del usuario
- Informes de seguridad de materiales

PT Instale o Centro de Suporte com o driver da impressora, ou visite o site www.xerox.com/office/7500support. Clique duas vezes no ícone na área de trabalho do Windows ou do Mac OS.

- Manuais de usuário e tutoriais em vídeo
- Solução de problemas
- Segurança do usuário
- Folha de dados de segurança do material

Phaser® 7500
Color Printer



Phaser® 7500 Quick Use Guide

EN English

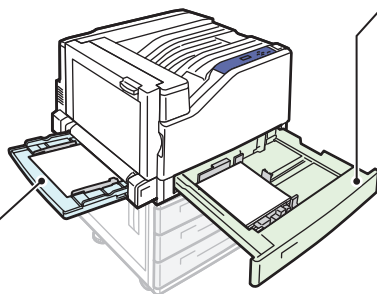
- FR Français Petit guide d'utilisation
- IT Italiano Guida rapida
- DE Deutsch Kurzübersicht
- ES Español Guía de uso rápido
- PT Português Guia de utilização rápida

www.xerox.com/office/7500support



Supported Papers

- FR** Papiers pris en charge
IT Carta supportata
DE Unterstütztes Papier
ES Papeles admitidos
PT Papéis suportados



Tray 1 (MPT)

Statement.....5.5 x 8.5 in.
 Executive.....7.25 x 10.5 in.
 Letter.....8.5 x 11.0 in.
 US Folio.....8.5 x 13.0 in.
 Legal.....8.5 x 14.0 in.
 Tabloid.....11.0 x 17.0 in.
 Tabloid Extra.....12.0 x 18.0 in.

Custom.....(SE) x (LE)
 A6.....105 x 148 mm
 A5.....148 x 210 mm
 A4.....210 x 297 mm
 A3.....297 x 420 mm
 SRA3.....320 x 450 mm
 B5 JIS.....182 x 257 mm
 B4 JIS.....257 x 364 mm
 ISO B5.....176 x 250 mm

10.....4.12 x 9.5 in.
 A7.....5.25 x 7.25 in.
 Monarch.....3.87 x 7.5 in.

DL.....110 x 220 mm
 B5.....176 x 250 mm
 C6.....114 x 162 mm
 C5.....162 x 229 mm
 C4.....229 x 324 mm

Letter.....8.5 x 11.0 in.
 A4.....210 x 297 mm

Tray 2

Statement.....5.5 x 8.5 in.
 Executive.....7.25 x 10.5 in.
 Letter.....8.5 x 11.0 in.
 US Folio.....8.5 x 13.0 in.
 Legal.....8.5 x 14.0 in.
 Tabloid.....11.0 x 17.0 in.
 Custom.....(SE) x (LE)

A5.....148 x 210 mm
 A4.....210 x 297 mm
 A3.....297 x 420 mm
 B5 JIS.....182 x 257 mm
 B4 JIS.....257 x 364 mm

Letter.....8.5 x 11.0 in.
 A4.....210 x 297 mm

Tray 3, 4, 5

Statement.....5.5 x 8.5 in.
 Executive.....7.25 x 10.5 in.
 Letter.....8.5 x 11.0 in.
 US Folio.....8.5 x 13.0 in.
 Legal.....8.5 x 14.0 in.
 Tabloid.....11.0 x 17.0 in.
 Tabloid Extra.....12.0 x 18.0 in.

Custom.....(SE) x (LE)
 A5.....148 x 210 mm
 A4.....210 x 297 mm
 A3.....297 x 420 mm
 SRA3.....320 x 450 mm
 B5 JIS.....182 x 257 mm
 B4 JIS.....257 x 364 mm



Tray 1 (MPT), 2, 3, 4, 5

67 – 90 g/m² (20 – 24 lb. Bond)

EN Plain Paper

FR Papier normal
IT Carta normale
DE Normalpapier
ES Papel común
PT Papel comum

91 – 106 g/m² (25 – 28 lb. Bond)

EN Heavy Plain Paper

FR Papier ordinaire lourd
IT Carta normale pesante
DE Schweres Normalpapier
ES Papel común pesado
PT Papel comum de alta gramatura

106 – 169 g/m² (40 – 70 lb. Cover)

EN Thin Card Stock

FR Cartes minces
IT Cartoncino sottile
DE Dünner Karton
ES Cartoncillo fino
PT Cartão fino

106 – 169 g/m² (40 – 70 lb. Cover)

EN Thin Glossy Paper

FR Papier glacé mince
IT Carta lucida sottile
DE Dünnes Hochglanzpapier
ES Papel fino brillante
PT Papel brilhante fino

170 – 220 g/m² (65 – 80 lb. Cover)

EN Card Stock / Glossy Paper

FR Cartes / Papier glacé
IT Cartoncino/Carta lucida
DE Karton/Hochglanzpapier
ES Cartoncillo/Papel brillante
PT Cartolina / Papel brilhante

221 – 256 g/m² (80 – 90 lb. Cover)

EN Thick Card Stock / Thick Glossy Paper

FR Cartes épaisses / Papier glacé épais
IT Cartoncino spesso/Carta lucida spessa
DE Dicker Karton/Dickes Hochglanzpapier
ES Cartoncillo grueso/Papel brillante grueso
PT Cartão grosso / Papel brilhante grosso

Tray 1 (MPT)

257 – 280 g/m² (90 – 100 lb. Cover)

EN Extra Thick Card Stock

FR Cartes très épaisses
IT Cartoncino extra spesso
DE Extradicker Karton
ES Cartoncillo extra grueso
PT Cartão extra grosso



For more information:

- Print the **Paper Tips Page**

- See the **Printing chapter** in the **User Guide**



Pour plus d'informations :

- Imprimez la **Page Conseils papier**
- Reportez-vous au chapitre **Impression** du **Guide d'utilisation**

Per ulteriori informazioni:

- Stampare la **pagina Suggerimenti sulla carta**
- Vedere il capitolo **Stampa** nella **Guida dell'utente**.

Weitere Informationen:

- **Papertipps-Seite** drucken.
- Siehe Kapitel **Drucken** im **Benutzerhandbuch**.

Para obtener más información:

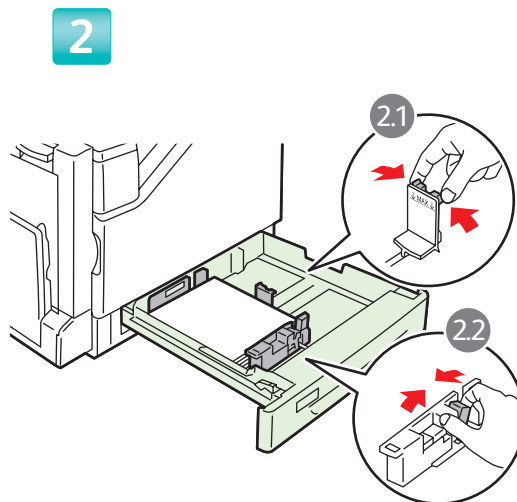
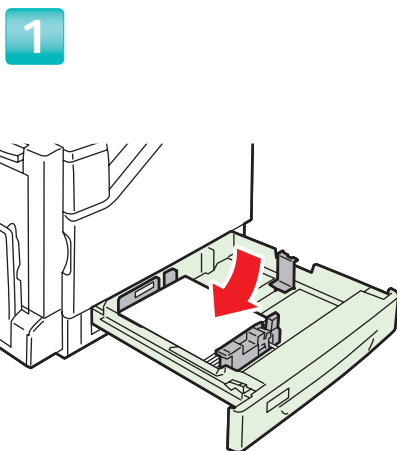
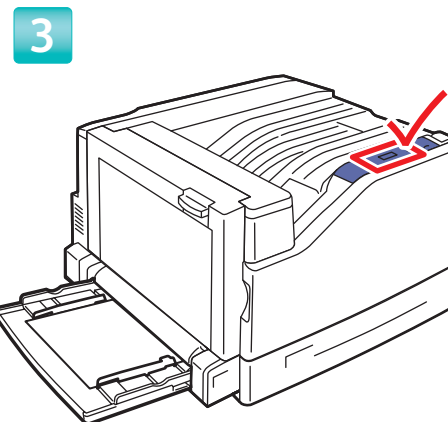
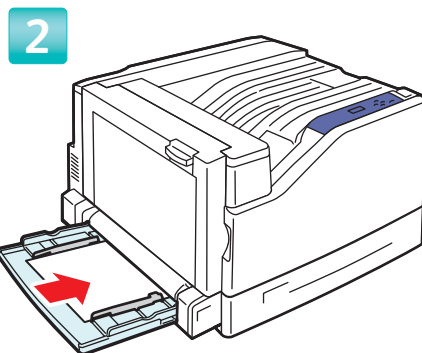
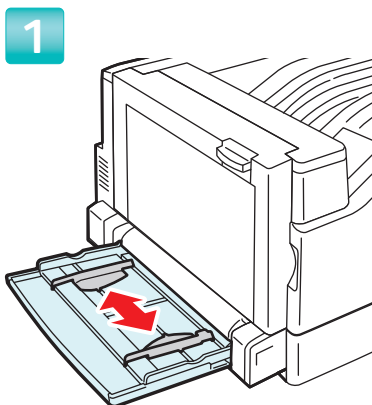
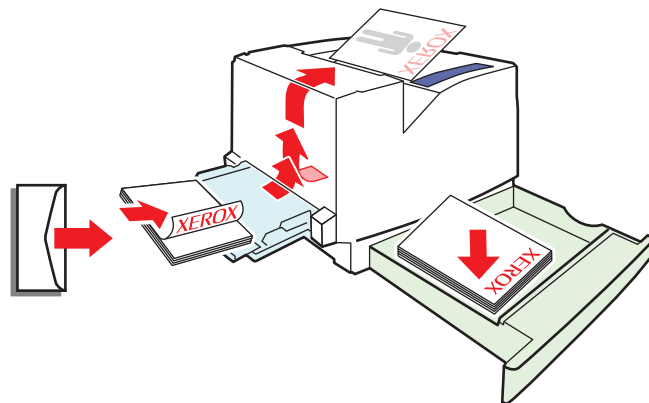
- Imprima la **Página de consejos sobre el papel**
- Consulte el capítulo **Impresión** de la **Guía del usuario**

Para obter mais informações:

- Imprima a **Página de dicas sobre o papel**
- Consulte o capítulo **Impressão** no **Guia do Usuário**

EN Basic Printing

- FR Impression de base
- IT Operazioni di stampa semplice
- DE Drucken
- ES Impresión básica
- PT Impressão básica



EN Confirm or change settings

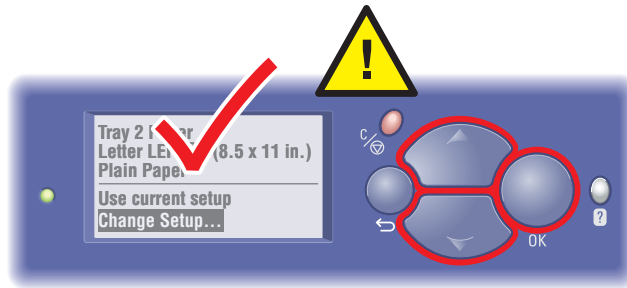
- FR Confirmez ou changez les paramètres.
- IT Confermare o modificare le impostazioni
- DE Einstellungen bestätigen oder ändern
- ES Confirme o cambie los parámetros
- PT Confirme ou altere as configurações

EN Select Properties. Use the Xerox printer driver.

- FR Sélectionnez les propriétés. Utilisez le pilote d'imprimante Xerox.
- IT Selezionare le proprietà. Utilizzare il driver di stampa Xerox.
- DE Eigenschaften festlegen. Den Xerox-Druckertreiber verwenden.
- ES Seleccione Propiedades. Utilice el controlador de impresora de Xerox.
- PT Seleccione Propriedades. Use o driver da impressora Xerox.

EN Changing Paper Type

- FR Changement du type de papier
- IT Modifica del tipo di carta
- DE Ändern der Papiersorte
- ES Cambio del tipo de papel
- PT Alteração do tipo de papel



EN If you change the type of paper in a tray, you **MUST** change the paper type on the control panel to match the paper you just loaded. If you fail to do this, print-quality problems can occur and the fuser can be damaged.

Use the **Up Arrow** or **Down Arrow** buttons to change the paper type, then press **OK** to accept the change.

FR Si vous changez le type de papier dans un bac, vous DEVEZ également le modifier sur le panneau de commande afin qu'il corresponde au papier chargé. Sinon, des problèmes de qualité d'impression peuvent se produire et le fuser peut s'en trouver endommagé. Utilisez la flèche **Haut** ou la flèche **Bas** pour modifier le type de papier puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

IT Se si cambia il tipo di carta in un cassetto, è **NECESSARIO** cambiare il tipo di carta impostato sul pannello di controllo in modo corrispondente. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di qualità di stampa e il fusore potrebbe danneggiarsi. Premere il pulsante **Freccia su** oppure **Freccia giù** per cambiare il tipo di carta, quindi premere **OK** per confermare la modifica.

DE Wenn die Papiersorte in einem Fach geändert wurde, das Fach über das Bedienfeld entsprechend neu programmieren. Andernfalls kann es zu Druckqualitätseinbußen und Schäden an der Fixiereinheit kommen.

Mit den **Pfeilschaltflächen** die neue Papiersorte auswählen und anschließend die Taste **OK** drücken, um die Änderung zu übernehmen.

ES Si cambia el tipo de papel de una bandeja, **DEBE** hacerlo también en el panel de control para que coincida con el tipo de papel que ha colocado. Si no lo hace, pueden producirse problemas de calidad de impresión y puede dañarse el fusor.

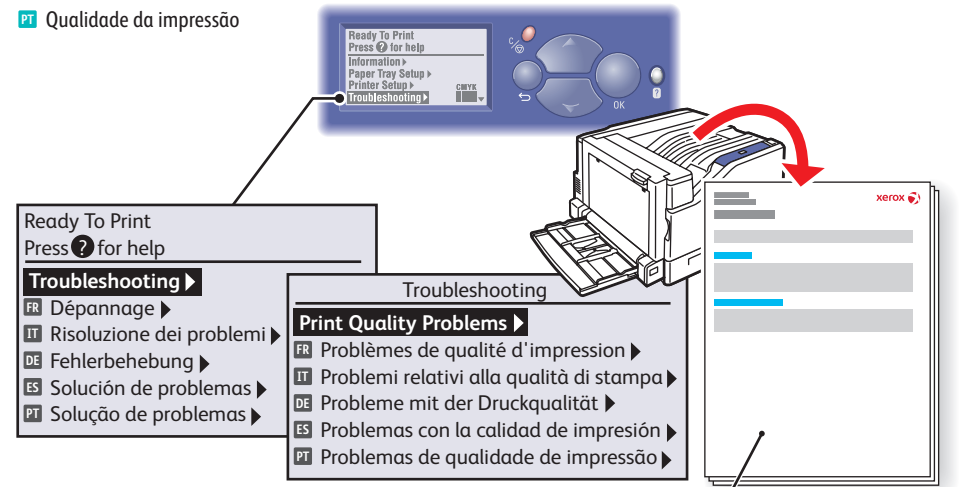
Utilice los botones de flecha **Arriba** o **Abajo** para cambiar el tipo de papel y luego pulse **Aceptar** para aceptar el cambio.

PT Se você alterar o tipo de papel em uma bandeja, **DEVERÁ** alterar o tipo de papel no painel de controle para corresponder ao tipo de papel que acabou de colocar. Do contrário, poderão ocorrer problemas de qualidade de impressão e danos ao fusor.

Use os botões de **Seta para cima** ou **Seta para baixo** para alterar o tipo de papel e, em seguida, pressione **OK** para aceitar a alteração.

EN Print Quality

- FR Qualité d'impression
- IT Qualità di stampa
- DE Druckqualität
- ES Calidad de impresión
- PT Qualidade da impressão



EN For Print-Quality Solutions:

- See the Print-Quality Problems menu and print the **Troubleshooting Print-Quality** page.
- See the **Troubleshooting** chapter in the **User Guide**.

FR Pour résoudre les problèmes de qualité d'impression :

- Reportez-vous au menu Problèmes de qualité d'impression et imprimez la page **Dépannage de la qualité d'impression**.
- Reportez-vous au chapitre **Dépannage** du **Guide d'utilisation**.

IT Per risolvere i problemi di qualità di stampa:

- Accedere al menu Problemi relativi alla qualità di stampa e stampare la pagina **Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa**.
- Vedere il capitolo **Risoluzione dei problemi** nella **Guida dell'utente**.

DE Bei Problemen mit der Druckqualität:

- Menü "Probleme mit der Druckqualität" aufrufen und die Seite **Fehlerbehebung bei der Druckqualität** ausdrucken.
- Siehe Kapitel **Fehlerbehebung** im **Benutzerhandbuch**.

ES Para informarse sobre las soluciones de calidad de impresión:

- Consulte el menú Problemas con la calidad de impresión e imprima la página **Solución de problemas de calidad de impresión**.
- Consulte el capítulo **Solución de problemas** de la **Guía del usuario**.

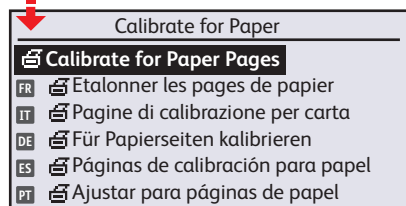
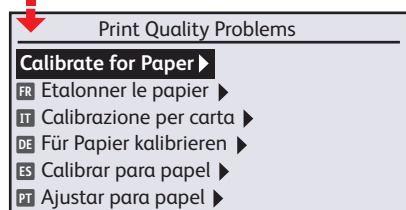
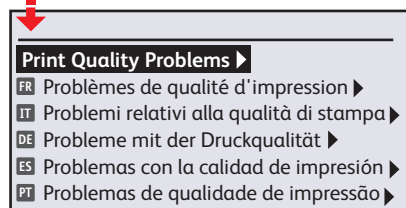
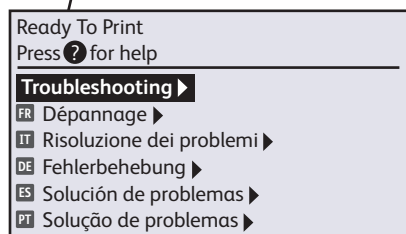
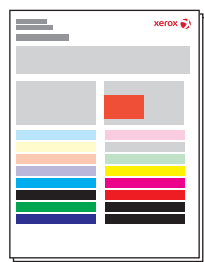
PT Para obter soluções de qualidade de impressão:

- Consulte o menu Problemas de qualidade de impressão e imprima a página **Solução de problemas de qualidade de impressão**.
- Consulte o capítulo **Solução de problemas** no **Guia do Usuário**.



Calibrate for Paper

- FR Etalonner le papier
- IT Calibrazione per carta
- DE Für Papier kalibrieren
- ES Calibrar para papel
- PT Ajustar para papel



EN To calibrate your printer for a particular brand or type of paper, follow the steps on the **Calibrate for Paper** pages. This may be necessary if the temperature or humidity changes significantly.

FR Pour étalonner votre imprimante pour une marque ou un type particulier de papier, suivez la procédure décrite sur les pages **Etalonner le papier**. Cette procédure peut être nécessaire si la température ou l'humidité change sensiblement.

IT Per eseguire la calibrazione della stampante per un tipo o marca particolare di carta, seguire la procedura descritta nelle pagine di **Calibrazione per carta**. Ciò potrebbe essere necessario nel caso di cambiamenti notevoli di temperatura o umidità.

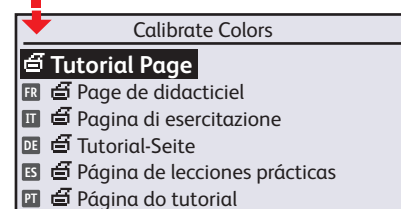
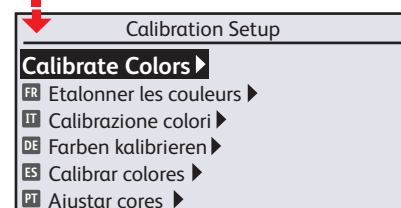
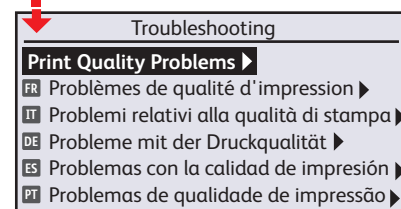
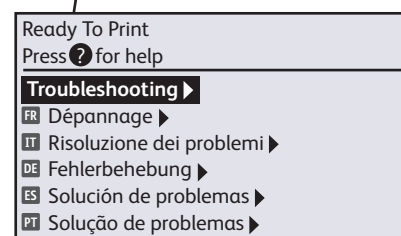
DE Zur Kalibrierung des Druckers für eine bestimmte Papiersorte die Anweisungen auf den Seiten **Für Papier kalibrieren** befolgen. Dies kann bei starken Schwankungen von Temperatur oder Luftfeuchtigkeit erforderlich sein.

ES Para calibrar la impresora para un tipo o una marca de papel determinados, siga los pasos de las páginas **Calibrar para papel**. Quizás se necesite si se producen importantes cambios de temperatura o humedad.

PT Para ajustar sua impressora para uma marca ou tipo de papel específico, siga as etapas nas páginas **Ajustar para papel**. Isso poderá ser necessário se a temperatura ou a umidade for alterada de forma significativa.

Calibrate Colors

- FR Etalonner les couleurs
- IT Calibrazione colori
- DE Farben kalibrieren
- ES Calibrar colores
- PT Ajustar cores



EN To calibrate for color balance, follow the procedure outlined on the **Tutorial Page**. Basic and advanced adjustments are described.

FR Pour étalonner l'équilibre des couleurs, suivez la procédure décrite sur la **Page de didacticiel**. Vous y trouverez des réglages de base et des réglages avancés.

IT Per regolare il bilanciamento dei colori, seguire la procedura descritta nella **Pagina di esercitazione**. Nella pagina vengono descritte regolazioni sia di base che avanzate.

DE Die Farbbalance mit dem Verfahren auf der **Tutorial-Seite** kalibrieren. Dort sind einfache und erweiterte Einstellungen erläutert.

ES Para calibrar el equilibrio de color siga el procedimiento descrito en la **Página de lecciones prácticas**. Allí se describen los ajustes básicos y avanzados.

PT Para ajustar o equilíbrio de cores, siga o procedimento descrito na **Página do tutorial**. Estão descritos os ajustes básicos e avançados.